

www.ketab.ir

آموزش زبان آلمانی در سی روز	
بدون نیاز به معلم	
راهنما برای نیازمندان به فراگیری زبان آلمانی	
در سطوح مختلف ، در سفر ، کار ، تحصیل	
شامل : دستور زبان آلمانی	
با مرور دستور زبان فارسی ، مکالمه	
الفبای واژگان و حل تمرینهای دروس	

سرشناسه	ملایری ، احمد ، ۱۳۲۴ -
عنوان و نام پدید آور	زبان آلمانی در سی روز / احمد ملایری.
مشخصات نشر	تهران : نخبگان ، ۱۳۹۴
مشخصات ظاهری	۳۵۵ ص. : جدول.
شابک	978-600-5965-76-6
وضعیت فهرست نویسی	فیا
یادداشت	چاپ قبلی : پنگان
موضوع	آموزش زبان آلمانی ، خودآموز
موضوع	دستور زبان ، مکالمه و نامه نگاری
رده بندی کنگره	۱۳۹۳ ۷۳ م ۱۹ الف / ۳۱۲۹ PF
رده بندی هیوبی	۴۳۸
شماره کتابشناسی ملی	۳۷۱۲۶۲۷



CD آموزشی با ترجمه فارسی را همراه کتاب از فروشنده بخواهید.

Dr.Ahmad Malayeri. Deutsch in Dreißig Tagen

**انتشارات
نخبگان**

عنوان کتاب: زبان آلمانی در سی روز
مؤلف: دکتر احمد ملایری

لایتنوگرافی : سبزگرافیک
چاپ و صحافی : پردیس دانش
ناشر : نخبگان
ویرایش ، طرح جلد و تنظیم صفحات : میترا صفایی

قیمت: ۲۵۰۰۰ تومان
تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه
چاپ اول ۱۳۹۴
حق چاپ محفوظ است.
تلفن: ۲۲۲۷۴۹۳۶

email: amalayeri@live.com

۹۷۸-۶۰۰-۵۹۶۵-۷۶-۶ شابک

ای نام تو بهترین سرآغاز

پیشگفتار

این کتاب که با عنوان «زبان آلمانی در سی روز» در پیش روی شماست، حاصل یادداشت‌های زمان تحصیل و تجاربی است که در تدریس زبان آلمانی به دوستان و آشنایان به‌دست آورده‌ام. این کتاب در واقع تا حدودی بر اساس کتاب "Deutsche Sprachlehre für Ausländer" برای فارسی‌زبانان تدوین شده است و به‌خصوص به جز دروس اولیه، متون اصلی و تمرینات، بقیه دروس عیناً از این کتاب اقتباس گردیده است.

با تشویق دوستان برای قرار گرفتن کتاب در دسترس همگان، تصمیم به چاپ آن گرفتم. اصولاً برای یادگیری یک زبان بیگانه، راه و روش‌های گوناگونی وجود دارد که، منوط به میزان علاقه فرد نسبت به آشنایی با آن زبان می‌شود. به‌عنوان مثال برای مسافرت به یک کشور با زبان بیگانه تسلط بر ۵۰ لغت و چند رقم از اعداد اصلی می‌تواند تا حدی مشکلات ما را حل کند. شاید باور نداشته باشید که برای مکالمات روزمره با یادگیری ۸۰۰ لغت کافی است تا در هر زبان به راحتی مکالمه صورت گیرد. در فرصتی کوتاه تنها با یادگیری ۵ لغت جدید در روز می‌توانید لغات موردنظر را فراگیرید. البته ترکیب کلمات و ساختن جمله قواعد زبان خود را می‌طلبد که خوشبختانه در زبان آلمانی که در کشورهای آلمان، اتریش و سوئیس به‌طور رسمی و در بلژیک، لوکزامبورگ و لیختن‌اشتاین به‌طور غیررسمی صحبت می‌شود، قواعد نسبت به سایر زبان‌ها دارای استثناءهای کمتری است. از دیگر ویژگی‌های بسیار جالب زبان آلمانی، قاعده‌دار بودن تلفظ لغات نسبت به دیگر زبان‌های لاتین می‌باشد، به‌طوری که شما با خواندن درس روز اول بدون معلم قادر خواهید بود لغات آلمانی را با تلفظ درست بخوانید. همچنین با یادگیری کامل ۱۰ درس اول، مکالمات روزمره در سطح مورد نیاز برایتان امکان‌پذیر خواهد بود. این کتاب که در ۱۵ درس به رشته تحریر درآمده، دو روز را برای هر درسی پیش‌بینی کرده است. یکی از ویژگی‌های کتاب این است که نیاز به معلم ندارد و سعی بر آن بوده است که دستور زبان دروس از همان ابتدا با مروری بر دستور زبان فارسی همراه باشد تا با این روش تطبیقی، جایگاه قواعد روشن و شیوه کاربرد آن ملموس‌تر باشد. ترجمه اکثر دروس به صورت تحت‌اللفظی انجام شده و سعی گردیده از زبان بسیار ساده و عامیانه استفاده شود.

یک CD به همراه کتاب عرضه شده است که در آن قرائت متن دروس، واژگان و همچنین تلفظ صحیح کلمات و تأکیدات صوتی وجود دارد و می‌تواند کمک مؤثری در ابتدای کار برای شما باشد. در اینجا ذکر دو مطلب مهم را لازم می‌دانم. نخست آنکه قبل از حل کامل تمرینها به مشروح پاسخ آن در

انتهای کتاب رجوع نکنید. این کتاب به صورت داستان نوشته نشده که از ابتدا ناگهان به انتها بروید تا از پایان آن باخبر شوید، بلکه باید با یادگیری درس هر روز به سراغ درس روز بعد بروید. مطلب دوم اینکه مهمترین عامل پیشرفت در یادگیری یک زبان خارجی، تماس مداوم و تکرار مرتب است. این بدان مفهوم است که روزی نیم ساعت تمرین و آموزش در هفته موفق تر از یک جلسه چند ساعته است. امروزه با توجه به وجود مجموعه های آموزشی چند رسانه ای که با آخرین و مدرن ترین شیوه های آموزشی به تدریس زبان های زنده دنیا می پردازند، این کتاب خود را در حد رقابت با آنها نمی بیند ولیکن معتقدیم که این کتاب می تواند راهگشایی باشد برای فراگیری زبان آلمانی و آشنایی بیشتر با فرهنگ آن و متعاقباً نقش مثبتی در معرفی فرهنگ ایرانی به آلمانی زبانان دنیا ایفا نماید.

در انتهای کتاب، علاوه بر پاسخ تشریحی کلیه تمرینها و فهرست الفبایی واژگان، مرجعی آسان و مفید برای مرور حرف تعریف اسامی و محل کاربرد آنها در متون دروس آورده شده است. جا دارد از خانم میترا صفایی برای تشویق چاپ مجدد، علاوه بر ویرایش، طراحی جلد، تنظیم صفحات و همکاری در تدوین کتاب قدردانی نمائیم.

با آرزوی توفیق الهی و موفقیت شما

احمد طایری